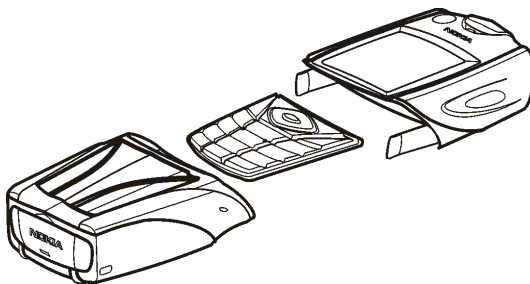


Руководство по эксплуатации футляра Nokia Xpress-on™ GPS для телефона Nokia 5140



9231546

Выпуск 1



ME 96

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Корпорация NOKIA CORPORATION заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие СС70D соответствует требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС.

Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.



© Nokia, 2004 г. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

Nokia, Nokia Connecting People и Xpress-on являются торговыми знаками корпорации Nokia. Названия других продуктов или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или товарными именами соответствующих владельцев.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Информация, содержащаяся в данном руководстве по эксплуатации, относится к футляру Nokia Xpress-on GPS. Корпорация Nokia придерживается политики поступательного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

КОРПОРАЦИЯ NOKIA НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ, А ТАКЖЕ ЗА ЛЮБОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ПОСЛЕДУЮЩИЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ЧЕМ БЫ ОН НИ БЫЛ ВЫЗВАН.

СОДЕРЖАНИЕ ЭТОГО ДОКУМЕНТА ПРЕДСТАВЛЕНО НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ". КРОМЕ ТРЕБОВАНИЙ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ) НЕЯВНЫМИ ГАРАНТИЯМИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НЕ КАСАЮТСЯ ТОЧНОСТИ, НАДЕЖНОСТИ ИЛИ СОДЕРЖАНИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА. КОРПОРАЦИЯ NOKIA ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПЕРЕСМАТРИВАТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ СОДЕРЖИМОЕ ДАННОГО ДОКУМЕНТА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

Доступность конкретных продуктов может зависеть от региона. Обратитесь к ближайшему представителю Корпорации Nokia.

9231546 / Выпуск 1

Содержание

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	6
1. Введение	7
Введение в GPS	7
Приложения GPS и Travel guide	9
Приложение GPS	9
Приложение Travel guide	9
2. Установка	11
Использование приемника GPS	12
3. Использование приложения GPS	14
Просмотр информации о спутниках	14
Информация, отображаемая на экране Спутники	15
Сохранение пункта (функция Отметить точку)	16
Просмотр информации о текущем пути	16
Информация, отображаемая на экране Счетчик пути	17
Функции, отображаемые при нажатии кнопки Вар-ты	19
Отслеживание маршрута	20
Управление пунктами	21
Получение информации о пункте в виде текстового сообщения	23
Управление маршрутами и их активация	23
Сохранение путей и операции с сохраненными путями	25
Определение настроек	26
4. Использование приложения Travel guide	27
Активация подписки и ее возобновление предоставления карты	27

Просмотр информации о спутниках	28
Планирование маршрута.....	29
Управление адресной книгой GPS.....	33
Получение записи адресной книги в виде текстового сообщения	35
Отслеживание маршрута на карте.....	35
Использование экрана карты	36
Определение настроек.....	37
Уход и техническое обслуживание.....	38

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Ознакомьтесь с перечисленными ниже простыми правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным. Более подробная информация приведена в данном руководстве.



ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ

Работы по ремонту устройства должны проводить только квалифицированные специалисты.



ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Данное устройство не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ

При подключении другого устройства ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте несовместимые устройства.

1. Введение

Футляр Nokia Xpress-on™ GPS позволяет использовать телефон Nokia 5140 для GPS-навигации (Global Positioning System – глобальная система определения местонахождения) на открытом воздухе. Футляр Nokia Xpress-on GPS включает приемник GPS и два Java™-приложения: GPS и Travel guide.

В данном руководстве по эксплуатации содержатся инструкции по установке верхней и нижней частей футляра Nokia Xpress-on GPS, а также информацию об использовании двух вышеназванных приложений.

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием футляра Nokia Xpress-on GPS. Кроме данного руководства по эксплуатации, прочитайте также руководство по эксплуатации телефона Nokia 5140, в котором содержатся важные сведения о технике безопасности и обслуживании.

Посетите службу поддержки по адресу www.nokia.com/support или местный веб-сайт Nokia, чтобы получить дополнительную информацию, загружаемые программы и услуги, связанные с продуктом Nokia.

■ Введение в GPS

GPS – это всемирная радионавигационная система, включающая 24 спутника и наземные станции, ведущие наблюдение за работой этих спутников.

Терминал GPS (такой как приемник GPS в футляре Nokia Xpress-on GPS) принимает радиосигналы малой мощности от спутников и измеряет время прохождения сигналов. На основании времени прохождения сигналов приемник GPS может вычислить свое местоположение с точностью до метров.

Приемник GPS в футляре Nokia Xpress-on GPS получает питание от аккумуляторной батареи телефона. Помните, что при использовании приемника GPS аккумуляторная батарея телефона может быстрее разрядиться.



Примечание. Глобальная система определения местоположения

Глобальная система определения местоположения (Global Positioning System – GPS) находится под управлением правительства США, которое несет исключительную ответственность за точность данных и эксплуатацию системы.

На точность данных о местоположении могут влиять корректировки в отношении спутников GPS, выполняемые правительством США, а также изменения в GPS-политике Министерства обороны США в отношении гражданских лиц и в Федеральном радионавигационном проекте (Federal Radionavigation Plan). На точность данных может повлиять также плохая геометрия спутников.

На возможность приема и качество сигналов GPS могут влиять здания и природные препятствия, а также погодные условия. Приемник GPS следует использовать только на открытом воздухе, чтобы обеспечить прием сигналов GPS.

Поэтому GPS не следует использовать для точного вычисления местоположения, а также никогда не следует полагаться исключительно на данные о местоположении, полученные от приемника GPS. Приемник GPS не поддерживает данные о местоположении телефона через операторов аварийной службы.

■ Приложения GPS и Travel guide

При использовании приемника GPS футляра Nokia Xpress-on GPS можно использовать приложение GPS или Travel guide.

Приложение GPS

Приложение GPS представляет собой инструмент GPS-навигации, не требующий подключения к телефонной сети GSM.

Приложение Travel guide

Приложение Travel guide позволяет использовать сетевую услугу, которая отображает на карте Ваше местоположение, позволяет планировать маршрут и находить интересные объекты.

Для работы с приложением Travel guide необходимо подключение к телефонной сети GSM, а также к сетевой услуге GPRS (услуга универсальной пакетной радиопередачи) или HSCSD (высокоскоростная передача данных по сетям с коммутацией каналов).

Для использования сетевой услуги GPRS или HSCSD необходимо определить настройки навигатора в меню *Услуги* телефона Nokia 5140 и проверить, какие настройки навигатора используются в настоящее время приложением

Travel guide: нажмите **Меню** в режиме ожидания и выберите *Приложения*, *Коллекция* и *Выбрать прилож*, выберите *Travel guide*, нажмите **Вар-ты** и выберите *Парам. подключ.*. Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации телефона Nokia 5140.

Информацию о предоставлении услуги GPRS или HSCSD, соответствующей оплате и необходимых настройках можно узнать у оператора сети связи или поставщика услуг.



Примечание. В сущности вся цифровая картография всегда является неточной и недостаточной для некоторых расстояний. Никогда не следует полагаться только на данные картографии, предоставляемые этим устройством.

2. Установка

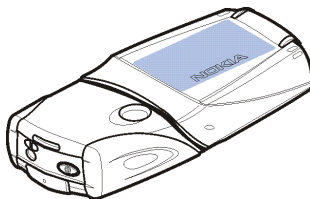


Примечание. Перед заменой панелей необходимо выключить питание и отсоединить зарядное и другие устройства. При замене панелей не дотрагивайтесь до электронных компонентов. Не храните и не пользуйтесь устройством со снятыми панелями.

Для установки футляра и двух его приложений выполните следующие действия:

1. Установите верхнюю и нижнюю части футляра Nokia Xpress-on GPS в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации телефона Nokia 5140.

Приемник GPS расположен в нижней части футляра (голубая область на рисунке).



2. Включите телефон.

Приемник GPS автоматически выполняет установку приложения Cover browser в подменю *Коллекция* меню *Приложения* телефона.

3. Для установки приложения GPS или Travel guide выберите *Cover browser* в подменю *Коллекция*, затем выберите *GPS* или *Travel guide*. Приложение добавляется в меню *Коллекция*. При желании можно установить оба приложения. Установка занимает несколько минут.

Если Вы первоначально устанавливаете одно из приложений, а позднее хотите установить также другое, воспользуйтесь приложением Cover browser.

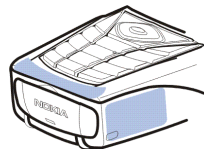
Для того, чтобы получать пункты GPS в виде текстовых сообщений, выберите *Cover browser* в подменю *Коллекция*, а затем выберите соответствующее приложение для установки.

4. Если футляра Nokia Xpress-on GPS используется в первый раз или не использовался в течение последних 14 дней, запустите приложение *GPS* или *Travel guide* и подержите телефон под открытым небом в течение 15 – 30 минут, чтобы получить альманах GPS, по крайней мере, с четырех спутников. Альманах – это основная информация об орбитах спутников GPS. Эта информация необходима для навигации GPS.

Установка соединения GPS после данного первоначального соединения может занять от пары секунд до нескольких минут. На возможность приема и качество сигналов GPS могут влиять здания и природные препятствия, а также погодные условия.


■ Использование приемника GPS

При использовании приемника GPS, расположенного в нижней части футляра Nokia Xpress-on GPS, не закрывайте область, отмеченную на рисунке голубым цветом. В этой области располагается антенна приемника GPS.




Держите телефон вертикально в руке под углом приблизительно 45 градусов под открытым небом.

3. Использование приложения GPS

Для использования приложения GPS нажмите **Меню** в режиме ожидания и выберите *Приложения*, *Коллекция* и *Выбрать прилож.* Найдите *GPS* и нажмите **Открыть** или . Найдите основной экран, который собираетесь использовать, и нажмите **Выбрать**.

Приложение GPS включает следующие основные экраны: *Спутники*, *Счетчик пути*, *Навигация*, *Пункты*, *Маршруты*, *Запись пути* и *Настройки*.

Название отображается в верхней части экрана. Экраны приложения GPS и их функции описаны в данной главе.

Приложение можно закрыть, нажав .

■ Просмотр информации о спутниках

На экране *Спутники* отображается следующая информация: дата, время, географические координаты текущего местонахождения, статус приемника GPS, доступные спутники и точность данных GPS.

Имейте в виду, что установка соединения GPS может занять от пары секунд до нескольких минут. На возможность приема и качество сигналов GPS могут влиять здания и природные препятствия, а также погодные условия.

Информация, отображаемая на экране Спутники

- В полях даты и времени отображаются текущие дата и время, полученные приемником GPS от спутников GPS. Дата и время отображаются в формате GMT (среднее время по Гринвичу).
- В полях широты и долготы, расположенных ниже даты и времени, отображаются географические координаты текущего местоположения в формате WGS84 (WGS84 – система географических координат). Правильные координаты отображаются только тогда, когда приемник GPS принимает необходимую информацию о местоположении от спутников GPS.
- Ниже полей широты и долготы отображается статус приемника GPS. Подождите, пока приемник GPS не будет готов к навигации, прежде чем приступить к его использованию.
- В поле точности данных GPS (расположенном следом за полем статуса приемника GPS) отображается оценка точности, с которой приемник GPS может показывать текущее местоположение.
- На диаграмме, расположенной ниже полей статуса приемника GPS и точности данных GPS, отображается до 12 находящихся в поле зрения спутников (в виде идентификаторов) и уровень сигнала каждого из них. Чем выше уровень сигнала, тем сильнее сигналы, получаемые от спутника.

Если сигнал спутника слабый, такой спутник и его идентификатор отмечаются серым цветом. Информация GPS о местоположении, полученная от такого спутника, не используется приемником GPS.

Если сигнал спутника хороший, такой спутник и его идентификатор отмечаются черным цветом. Информация GPS о местоположении, полученная от такого спутника, используется приемником GPS.

При нажатии любой клавиши выбора на экране *Спутники* можно выбрать параметр *Отметить точку* для сохранения координат текущего местонахождения в качестве пункта (ориентира) или *Главное меню* для возврата в главное меню приложения GPS.

Сохранение пункта (функция *Отметить точку*)

С помощью функции *Отметить точку* можно сохранить координаты текущего местоположения в качестве пункта для последующего использования.

Введите название пункта, нажмите **OK**, введите комментарий по поводу пункта и нажмите **Сохранить** на экране *Комментарий*.

После отображения координат и комментариев нажмите **Готово** для возврата к основному экрану или нажмите **Варианты** для изменения или удаления пункта, отправки его в виде текстового сообщения (услуга сети) на устройство, поддерживающее спецификацию ориентиров Nokia (Nokia Landmark Specification), или перейдите к пункту на экране *Навигация (Начать движение)*.

■ Просмотр информации о текущем пути

На экране *Счетчик пути* можно просматривать следующую информацию о текущем пути: курс, скорость, высота над уровнем моря, средняя скорость,

максимальная скорость, таймер, одометр, максимальная и минимальная высота.

Чтобы сбросить данные в отдельном информационном поле, перейдите к необходимому полю и нажмите среднюю клавишу выбора. Эта функция доступна только для полей, в которых отображается собранная совокупная информация.

Информация, отображаемая на экране Счетчик пути

- Индикатор курса в верхней части экрана указывает необходимое направление. Курс указывается красными стрелками в центре поля. N обозначает север, S – юг, E – восток, а W – запад.
Если текущий курс показать невозможно, индикатор курса кратковременно показывает последний известный курс, а затем исчезает с экрана.
- В поле *Скорость* отображается текущая скорость. Если скорость слишком низкая, она обозначается знаком <1.
Скорость не отображается, если она не может быть определена приемником GPS.
- В поле *Высота* отображается приблизительная высота над уровнем моря для текущего места. Если место находится ниже уровня моря, отображается отрицательное значение.
Высота над уровнем моря не отображается, если она не может быть определена приемником GPS.

- В поле *Средняя скорость* или *Средн. скор.* отображается Ваша средняя скорость. Если Вы останавливаетесь, приемник GPS продолжает вычислять эту скорость. Чем дольше Вы стоите, тем ниже будет значение средней скорости.

Если текущую среднюю скорость показать невозможно, вместо нее отображается последняя сохраненная средняя скорость.

- В поле *Макс. скорость* или *Макс. скор.* отображается Ваша максимальная скорость после последнего сброса счетчика скорости.

Если текущую максимальную скорость показать невозможно, вместо нее отображается последняя сохраненная максимальная скорость.

- В поле *Таймер* отображается время, прошедшее после последнего сброса таймера. Таймер продолжает работать даже тогда, когда приемник GPS не может принимать сигналы от спутников GPS.

Таймер сбрасывается при выходе из приложения GPS.

- В поле *Огометр* отображается расстояние, преодоленное после последнего сброса одометра.

Если текущее расстояние показать невозможно, вместо него отображается последнее сохраненное расстояние.

- В поле *Макс. высота* или *Макс. высота* отображается высота над уровнем моря самого высокого места, где Вы побывали после последнего сброса счетчика высоты.

Если текущую максимальную высоту над уровнем моря показать невозможно, вместо нее отображается последняя сохраненная максимальная высота.

- В поле *Мин. высота* или *Мин. высота* отображается высота над уровнем моря самого низкого места, где Вы побывали после последнего сброса счетчика высоты.

Если текущую минимальную высоту над уровнем моря показать невозможно, вместо нее отображается последняя сохраненная минимальная высота.

Функции, отображаемые при нажатии кнопки **Вар-ты**

При нажатии кнопки **Вар-ты** на экране *Счетчик пути* можно выбрать следующие функции:

- *Изменить поля*. Можно определить функции, отображаемые на экране *Счетчик пути*. Перейдите к полю, функцию которого хотите изменить, нажмите **Выбрать**, перейдите к необходимой функции и нажмите **Выбрать**.
- *Изменить вид*. Можно определить, сколько полей (2, 4 или 6) отображается на экране *Счетчик пути*.
- *Сбросить все*. Во всех полях можно восстановить первоначальные значения.
- *Восст. стандартн..* Можно восстановить стандартный вид экрана *Счетчик пути*. Значения на экране *Счетчик пути* не переустанавливаются.

- *Отметить точку*. Можно сохранить свое текущее местоположение в качестве пункта. Дополнительную информацию см. в разделе [Сохранение пункта \(функция Отметить точку\)](#) на стр. 16.

■ Отслеживание маршрута

На экране *Навигация* можно отслеживать маршрут, введенный в действие на экране *Маршруты*, или перейти к пункту, введенному в действие с помощью команды *Начать движен.* функции *Отметить точку* (доступна на нескольких экранах).

На экране отображается следующая информация: курс, направление, следующий пункт, скорость и расстояние до следующего пункта.

- Голубая стрелка заданного курса указывает необходимое направление. Направление обозначается символами N (север), S (юг), E (восток) и W (запад).

Желтая стрелка направления указывает направление, которого следует придерживаться, чтобы достигнуть следующего пункта.

Для достижения следующего пункта выверьте свое направление таким образом, чтобы эти две стрелки указывали в одну сторону.

Если приемник GPS не может принимать необходимую информацию о местоположении от спутников GPS, поля *Слег.:* и *Расст. слег.* остаются пустыми, а в середине экрана отображается знак вопроса.



Совет. Экран *Навигация* можно также использовать в качестве компаса, если маршрут не введен в действие, но приемник GPS принимает необходимую информацию о местоположении от спутников GPS. В этом случае при движении на экране отображаются текущие курс и скорость.

- В поле *Слег.*: отображается следующий пункт. Когда Вы приближаетесь к пункту или достигаете его, в телефоне отображается соответствующая запись.
- В поле *Скорость* отображается текущая скорость.
- В поле *Расст. слег.* отображается расстояние до следующего пункта.

При нажатии любой клавиши выбора на экране *Навигация* любой кнопки можно выбрать функцию *Откл. маршрут*, чтобы на экране *Навигация* не отображались стрелка направления и следующий пункт, или функцию *Отметить точку* для сохранения текущего местоположения в качестве пункта (см. раздел *Сохранение пункта (функция Отметить точку)* на стр. 16).

■ Управление пунктами

На экране *Пункты* можно просматривать, осуществлять поиск, добавлять и удалять пункты. Пункты, отображаемые на этом экране, также перечислены в приложении Travel guide.

- *Найти* – возможность поиска ранее сохраненных пунктов по расстоянию между ними и местоположением пользователя (*Ближайшие*) или по их названию (*По имени*).

Если выбран параметр *Ближайшие*, на экране приемника GPS отображаются ближайшие к пользователю пункты и расстояние от каждого из них до текущего или последнего зарегистрированного местоположения пользователя. Если выбран параметр *По имени*, введите первые буквы названия пункта и нажмите **Найти**.

Для просмотра координат найденного пункта и комментариев о нем найдите соответствующий пункт на экране и нажмите **Инф..** Нажав **Вар-ты**, можно изменить или удалить пункт, отправить информацию о нем в виде текстового сообщения (сетевая услуга) на устройство, поддерживающее функцию спецификации ориентиров Nokia (Nokia Landmark Specification), или перейти к пункту на экране *Навигация (Начать движение)*.

- *Добавить* – возможность сохранения координат текущего местоположения в качестве пункта (*Текущие коорг.*) или определения координат вручную (*Вручную*).

Если выбран параметр *Вручную*, введите название пункта, нажмите **OK**, введите координаты в формате WGS84, нажмите **OK**, введите комментарий к пункту и нажмите **Сохранить**.

Во время отображения координат и комментариев, нажав, например, **Вар-ты**, можно отправить информацию о пункте в виде текстового сообщения (сетевая услуга) на устройство, поддерживающее функцию спецификации ориентиров Nokia (Nokia Landmark Specification) или перейти к пункту на экране *Навигация (Начать движение)*.

- *Удалить* – возможность удаления ранее сохраненных пунктов одного за другим или всех одновременно. Пункты будут удалены как из приложения GPS, так и приложения Travel guide.
- *Состояние памяти* – возможность проверки объема свободной памяти для сохранения пунктов.

Получение информации о пункте в виде текстового сообщения


При получении информации о пункте в виде текстового сообщения на дисплее телефона отображается соответствующее уведомление в режиме ожидания. Для просмотра и сохранения информации о пункте нажмите **Обзор**, найдите соответствующий пункт на экране, нажмите **Инф.**, нажмите **Вар-ты** и выберите *Сохранить*.

Информацию о пунктах можно отправить, например, на экране *Спутники* (см. раздел *Сохранение пункта (функция Отметить точку)* на странице 16) и экране *Пункты*.



■ Управление маршрутами и их активация

На экране *Маршруты* можно осуществлять поиск, добавление и удаление маршрутов, а также вводить их в действие с целью навигации. Маршрут – это список пунктов.

Можно создать новый маршрут, добавив требуемые пункты в список. По завершении создания маршрута его можно активировать с целью просмотра на экране *Навигация*.

- **Найти** – возможность осуществления поиска ранее сохраненного маршрута по его названию. Введите название маршрута и нажмите **Найти** или нажмите  для просмотра всех сохраненных маршрутов. Перейдите к необходимому маршруту и нажмите **Инф.** для просмотра пунктов маршрута, расстояния от каждого из них до предыдущего и общую протяженность маршрута.

Если нажать **Вар-ты**, можно выбрать

- **Актив.** для просмотра маршрута на экране **Навигация**. Во время отображения маршрута на экране **Навигация** можно выбрать **Откл. маршрут**, чтобы скрыть маршрут.
- **Обратн.** для отслеживания маршрута в обратном направлении и просмотра маршрута на экране **Навигация**.
- **Изменить** для изменения или удаления маршрута. Если выбрать **Вар-ты** в списке пунктов, можно просмотреть подробную информацию о выбранном пункте, удалить пункт, вставить новый пункт в маршрут или переместить пункт в списке нажатием  или .
- **Удалить** для удаления маршрута.
- **Добавить** – возможность создания нового маршрута. Перейдите к необходимому пункту и нажмите **Добав.**, чтобы добавить его в маршрут. Повторите вышеуказанные действия для каждого пункта, который требуется добавить в маршрут. Можно создать новый пункт с помощью функции **Новый ориентир** в конце списка пунктов.

По завершении создания маршрута нажмите **Готово**. При необходимости измените использованное устройством название маршрута (первый и

последний пункты) и нажмите **ОК**. Введите комментарий в отношении маршрута и нажмите **Сохранить**.

На дисплее отобразятся пункты маршрута. Если нажать **Вар-ты**, можно выбрать любую из тех же функций, которые отображаются при нажатии **Вар-ты** на экране функции *Найти*.

- *Удалить* – возможность удаления сохраненных маршрутов одного за другим или всех одновременно. При удалении маршрута не происходит удаления пунктов, которые входят в удаляемый маршрут.
- *Состояние памяти* – возможность проверки объема свободной памяти для сохранения маршрутов.

■ Сохранение путей и операции с сохраненными путями

Приложение GPS осуществляет регистрацию пунктов, посещаемых на маршруте. На экране *Запись пути* можно выбрать следующие функции:

- *Текущий путь* – возможность прослеживания пути (*Обратный путь*), очистки путевого журнала и начала записи нового пути (*Удалить путь*), перехода в режим паузы или возобновления записи, сохранения записанного пути или проверки состояния памяти путевого журнала.

Если выбран параметр *Обратный путь*, следует выбрать направление отслеживания пути: от начала к концу (*К исходной точке*) или от конца к началу (*К точке назнач.*). Путь появляется на экране *Навигация*, а функция *Обратный путь* заменяется функцией *Откл. обратный*. С помощью

функции *Откл. обратный* можно удалить путь с экрана *Навигация* и начать запись нового пути.

- *Сохраненные* - возможность просмотра ранее сохраненных путей. Если нажать **Вар-ты**, можно проследить выбранный путь (*Обратный путь*) или удалить путь.
- *Частота записи* - возможность выбора частоты сохранения данных приемником GPS.

■ Определение настроек


На экране *Настройки* можно выбрать единицы измерения расстояния, скорости высоты, которые будут использоваться в приложении GPS. Кроме того, можно настроить режим подсветки.

Можно выбрать следующие единицы измерения расстояния и скорости: *Метрические* (километры и метры), *Британские* (мили и ярды), *Морские* (морские мили и ярды).

Можно выбрать следующие единицы высоты: *Метры*, *Футы*.


Подсветку можно настроить таким образом, чтобы она работала до тех пор, пока приложение не будет закрыто, или автоматически выключалась через 15 секунд. Имейте в виду, что подсветка потребляет энергию аккумулятора.

4. Использование приложения Travel guide

Чтобы воспользоваться приложением Travel guide, нажмите **Меню** в режиме ожидания и выберите *Приложения*, *Коллекция* и *Выбрать прилож.* Найдите элемент *Travel guide* и нажмите **Открыть** или . Найдите основной экран, который требуется использовать, и нажмите **Выбрать**.

Приложение Travel guide включает следующие основные экраны: *Спутники*, *Планир. маршрут.*, *Навигация*, *Адресн. книга* и *Настройки*.

Название каждого экрана отображается в верхней части экрана. В настоящей главе описаны экраны приложения Travel guide и их функции.

Приложение можно закрыть, нажав .

Порядок установки мобильного Интернет-соединения, которое необходимо для работы приложения Travel guide, описан в разделе [Приложения GPS и Travel guide](#) на стр. 9.

■ Активация подписки и ее возобновление предоставления карты

При первом запуске приложения Travel guide отображается запрос на активацию годовой подписки на услугу предоставления карты (сетевая услуга), которая используется при работе приложения Travel guide.

Перейдите к региону, в котором будет использоваться услуга предоставления карты, и нажмите **Выбрать**. Подтвердите оформление подписки для выбранного региона нажатием **Да**.

По истечении срока подписки перейдите на веб-сайт компании Nokia по адресу: www.softwaremarket.nokia.com, выберите область покрытия телефона Nokia 5140 и футляра Nokia Xpress-on GPS и отправьте заявку на получение кода активации, который позволит возобновить подписку. После получения кода активации откройте приложение Travel guide и выберите **Настройку, Логнуска** и **Ког nogнуска**. Введите код активации и нажмите **OK**. Приложение Travel guide произведет введение подписки в действие на выбранный период и для выбранного региона.

Следует помнить, что содержимое карты (например, названия интересующих объектов), указываемые службой предоставления карты (сетевая услуга), могут быть не переведены на родной язык пользователя.

■ Просмотр информации о спутниках

На экране **Спутники** отображается следующая информация: дата, время, географические координаты текущего местоположения, статус приемника GPS, доступные спутники и точность данных GPS. Дополнительную информацию см. в разделе **Просмотр информации о спутниках** на стр. 14.

При нажатии любой клавиши выбора на экране **Спутники** можно выбрать параметр **Отметить точку** для сохранения координат текущего местонахождения в качестве пункта (ориентира), **Карта места** для просмотра

текущего местоположения на карте или *Главное меню* для возврата в главное меню приложения Travel guide.


■ Планирование маршрута


На экране *Планир. маршрут.* можно спланировать маршрут, указав пункт отправления, промежуточные пункты на маршруте и пункт назначения.

Кроме того, можно выбрать, какие типы маршрутов должны предлагаться приложением Travel guide для направления пользователя к пункту назначения (*Вычисл. маршрута*). Обратите внимание, что маршруты, предлагаемые услугой предоставления карты, обычно подходят для пеших прогулок и для езды на велосипеде. Они не предназначены для использования в автомобиле.

1. На экране *Планир. маршрут.* перейдите к элементу *Из* для добавления пункта отправления, к элементу *Промежуточн. точки* для добавления одного или нескольких промежуточных пунктов или к элементу *В* для добавления пункта назначения и затем нажмите среднюю клавишу выбора.
2. Добавление необходимых пунктов на маршруте производится следующим образом:
 - Чтобы добавить текущее местоположение в качестве пункта отправления, выберите *Текущие коорг.*
 - Чтобы добавить адрес в качестве пункта отправления или назначения, выберите *Адрес*. Чтобы добавить адрес в качестве промежуточного пункта, нажмите **Вар-ты** и выберите *Адрес*.

Чтобы выбрать страну, введите первые буквы названия страны, нажмите **Найти**, перейдите к стране и нажмите **OK**.

Чтобы выбрать город, введите первые буквы названия города или нажмите  для отображения списка ранее выбранных городов и нажмите **OK**. Перейдите к городу, нажмите **OK** для его выбора или нажмите **Вар-ты** и выберите *Показать карту* для просмотра карты города (см. раздел *Использование экрана карты* на странице 36), *Сохранить* для сохранения города в адресной книге приложения Travel или *Доп. информация* для просмотра информации о городе. Следует помнить, что доступность услуги предоставления карт зависит от работы данной службы (сетевая услуга).

Чтобы выбрать улицу, введите первые буквы названия необходимой улицы или нажмите  для отображения списка ранее выбранных улиц и нажмите **OK**. Выберите необходимую улицу и нажмите **OK**. Если Вы не хотите искать улицу, оставьте экран *Улица* пустым и нажмите **OK**.

После выбора улицы можно определить номер дома и пересекающиеся улицы, расположенные в выбранном месте.

- Чтобы добавить интересующий объект (например, библиотеку) в качестве пункта отправления или назначения, выберите *Достопримечат..* Чтобы добавить интересующий объект в качестве промежуточного пункта, нажмите **Добав.** и выберите *Достопримечат..* Перейдите к необходимому параметру поиска (*Категория*,

Подкатегория, *Критерий поиска* или *Имя*) и нажмите **Измен.** для изменения настройки.

Если выбран параметр *Категория* или *Подкатегория*, выберите категорию (например *Общество*) или подкатеорию (например *Библиотека*), к которой относится интересующий объект.

Если выбран параметр *Критерий поиска*, выберите *Ближайшие* для поиска интересующего объекта, расположенного рядом с Вашим текущим местоположением, или выберите *Ближайш. адрес* для поиска интересующего объекта, расположенного рядом с конкретным адресом или указанного в адресной книге приложения Travel guide.

Если выбран параметр *Имя*, введите название искомого интересующего объекта.

Чтобы найти интересующие объекты, нажмите **Вар-ты** и выберите *Найти*.

Когда появятся найденные интересующие пункты и расстояние между ними и Вашим текущим местоположением, перейдите к необходимому интересующему объекту и нажмите **ОК**, чтобы добавить его в маршрут, или нажмите **Вар-ты** и выберите одну из следующих функций:

- *Информ.* - отображение более подробной информации об интересующем объекте. Если нажать **Вар-ты**, можно выбрать, например, *Показать карту* для просмотра интересующего объекта на карте (см. раздел *Использование экрана карты* на стр. 36), либо если нажать **Вызвать**, можно позвонить по телефону

интересующего объекта, если его номер телефона указан в подробной информации.

- **Сохранить** - возможность сохранения интересующего объекта в адресной книге приложения Travel guide.
 - Чтобы добавить пункт отправления или назначения из адресной книги приложения Travel guide, выберите **Адресная книга** и затем необходимый адрес. Чтобы добавить промежуточный пункт из адресной книги, нажмите **Добав.** и выберите **Адресная книга** и затем необходимый адрес.
3. Если в действии 2 был добавлен пункт отправления или назначения, перейдите к действию 4.

Если в шаге 2 был добавлен промежуточный пункт, выполните следующие действия: Когда промежуточный пункт появится на экране **Промежут.точки**, нажмите **Готово** для добавления пункта в маршрут или нажмите **Вар-ты** для добавления нового промежуточного пункта, удаления или изменения промежуточного пункта или перемещения его на другую позицию в списке промежуточных пунктов.

4. После добавления всех необходимых пунктов нажмите **Вар-ты** и выберите одну из следующих функций:
- **Навигация** - возможность просмотра информации о своем местоположении и прослеживания маршрута по карте на экране **Навигация**. Дополнительную информацию см. в разделе **Отслеживание маршрута на карте** на стр. 35.

- *Обзорная карта* – отображение карты всего маршрута, если определен пункт отправления и пункт назначения. Информацию об использовании этой функции см. в разделе [Использование экрана карты](#) на стр. 36.
- *Показать карту* – отображение карты пункта отправления или пункта назначения. Эта функция доступна только в том случае, когда на экране *Планир. маршрут.* выбрано поле *Из* или *В*.
- *Сохранить* – возможность сохранения адреса в адресной книге приложения Travel guide. Эта функция доступна только в том случае, когда на экране *Планир. маршрут.* выбрано поле *Из* или *В*.
- *Доп. информация* – возможность просмотра подробной информации о выбранном адресе, перекрестке или интересующем объекте. Когда появится подробная информация об интересующем объекте, нажмите, например, **Вар-ты**, для просмотра адреса на карте.
Эта функция доступна только в том случае, когда на экране *Планир. маршрут.* выбрано поле *Из* или *В*.

■ Управление адресной книгой GPS

Приложение Travel guide включает адресную книгу, в которой можно сохранять адреса, сведения о перекрестках и интересующих объектах. На экране *Адресн. книга* можно управлять содержанием данной адресной книги. Адресная книга также используется при работе приложения GPS.



В адресной книге можно также сохранить информацию о своем текущем местоположении с помощью функции *Отметить точку*, доступной на нескольких экранах приложений GPS и Travel guide.

- *Найти* – возможность поиска записей адресной книги по параметру расстояния до местоположения пользователя (*Ближайшие*) или по их названию (*По имени*). Если выбран параметр *По имени*, введите первые буквы записи адресной книги и нажмите **Найти**.

Когда отобразится список результатов поиска, перейдите к необходимой записи и нажмите **Инф.** Нажав, например, **Options**, можно задать адрес в качестве пункта отправления или назначения, просмотреть адрес на карте (см. раздел *Использование экрана карты* на стр. 36), отправить адрес в виде текстового сообщения (сетевая услуга) или позвонить по телефону, указанному в адресе.

- *Добавить* – возможность сохранения информации о текущем местоположении, необходимом адресе или интересующем объекте в адресной книге.
- *Удалить* – возможность удаления записей из адресной книги одну за другой или всех одновременно.
- *Состояние памяти* – возможность проверки объема свободной памяти для адресной книги.


Получение записи адресной книги в виде текстового сообщения

При получении записи адресной книги в виде текстового сообщения на дисплее телефона появляется соответствующее уведомление в режиме ожидания. Для просмотра и сохранения записи нажмите **Обзор**, перейдите к необходимой записи, нажмите **Инф.**, нажмите **Вар-ты** и выберите **Сохранить**.

На экране *Адресн. книга* можно передавать адреса.

■ Отслеживание маршрута на карте

На экране *Навигация* отображается маршрут, активированный с помощью параметра *Навигация* на экране *Планир. маршрут*. С помощью этого маршрута осуществляется направление пользователя к пункту назначения.

Название текущей улицы маршрута отображается в нижней части экрана, а название следующей улицы – в верхней части экрана. Текущее местоположение обозначается значком . Маршрут отображается красным цветом.

Если на приемник GPS перестанет поступать необходимая информация о местоположении от спутников GPS, на дисплее появится карта последнего зарегистрированного местоположения пользователя, а в середине экрана появится знак вопроса.

Если карту просматривать вручную с помощью клавиши прокрутки, приложение можно настроить для автоматического обновления карты в соответствии с текущим местоположением, нажав среднюю клавишу выбора.

Если нажать любую клавишу выбора на экране *Навигация* в то время, когда приемник GPS принимает необходимую информацию о местоположении от спутников GPS, можно выполнять следующее:

- просматривать свой маршрут в виде списка поворотов (*Путеводитель*). В скобках будет отображаться расстояние между последующим поворотом и предыдущим.
- выбирать необходимый уровень масштабирования (*Изм. масштаб*).
- настраивать приложение для автоматического обновления карты в соответствии с текущим местоположением (*Слеговать*).
- сохранять координаты текущего местоположения пользователя в качестве пункта для дальнейшего использования. Дополнительную информацию см. в разделе *Сохранение пункта (функция Отметить точку)* на стр. 16.
- деактивировать текущий маршрут. Маршрут удаляется.

Карту можно прокручивать с помощью клавиши прокрутки. Приложение можно настроить для автоматического обновления карты в соответствии с текущим местоположением посредством нажатия средней клавиши выбора.

■ Использование экрана карты

Доступ к экрану карты можно получить, например, с помощью параметра *Показать карту*, который доступен на нескольких экранах. На экране карты отображается местоположение выбранного адреса, перекрестка или

интересующего объекта. Карту можно прокручивать с помощью клавиши прокрутки.

Если нажать **Options** на экране карты, можно выбрать уровень масштабирования карты или необходимый пункт на карте.

■ Определение настроек

На экране *Настройки* можно проверить состояние подписки на услугу предоставления карты (сетевая услуга) или активировать подписку (если необходимо), выбрать единицы измерения для приложения Travel guide и настроить режим подсветки.

Можно выбрать следующие единицы измерения расстояния и скорости: *Метрические* (километры и метры), *Британские* (мили и ярды), *Морские* (морские мили и ярды).

Можно выбрать следующие единицы высоты: *Метры*, *Футы*.

Подсветку можно настроить таким образом, чтобы она работала до тех пор, пока приложение не будет закрыто, или автоматически выключалась через 15 секунд. Имейте в виду, что подсветка потребляет энергию аккумулятора.

Уход и техническое обслуживание

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и технологии и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям – это позволит выполнить все условия предоставления гарантии.

- Храните аксессуары в недоступном для детей месте.
- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага и все виды жидкостей содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не разукрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.

При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.